

Lucy + Jorge Orta, *Antarctica*

28 giugno – 5 ottobre 2008

Inaugurazione sabato 28 giugno a Le Moulin

- Dalle 18 a mezzanotte:
 - o Alle ore 18: visita della mostra e cocktail
 - o Dalle 21 a mezzanotte: banchetto agreste e Dj Set sulla riva del fiume

La mostra *Antarctica* di Lucy + Jorge Orta a Le Moulin, seconda tappa della retrospettiva curata da Bartolomeo Pietromarchi e inaugurata ad aprile negli spazi dell'Hangar Bicocca di Milano, è il frutto della spedizione dei due artisti in Antartide nel 2007.

Questo viaggio reale e simbolico, ai confini del mondo, in un ecosistema protetto privo di ogni attività militare, ha permesso agli artisti di confrontarsi con condizioni ambientali e di sopravvivenza umana estreme.

Il progetto *Antarctic Village* è stato installato sulla penisola Antartica dal 19 febbraio al 23 marzo 2007 su commissione della Biennale della Fine del Mondo (The End of the World Biennale). La creazione del "Villaggio Antartico" ha come obiettivo, l'aggiunta di un nuovo punto all'articolo 13 della "Dichiarazione universale dei diritti umani" del 1948. Si tratta dell'articolo 13.3, che garantirà a tutti gli uomini il diritto alla libertà di movimento e di circolazione.

Il "Villaggio Antartico" incarna anche una "New World Community", un territorio simbolico che accoglierà tutti gli uomini, una "nazione dell'umanità", una terra per i milioni di esiliati che sono stati costretti ad abbandonare il loro paese a causa dei disastri economici, della guerra e dell'intimidazione politica.

Coinvolti in molteplici attività, Lucy + Jorge Orta si interrogano sugli effetti della società industriale e sulle relazioni dell'arte con la geopolitica e l'ecologia, adottando le tecniche dell'ingegneria e sviluppando oggetti e installazioni che stimolano a riflettere su soluzioni alternative.

Con *Antarctic Village – No Borders* i due artisti propongono una soluzione alternativa per una globalizzazione più equa dove le risorse, la libertà di movimento e i diritti umani potranno essere garantiti ad ogni individuo. Le architetture delle cupole, in quanto tali, fanno eco alle situazioni drammatiche vissute dai rifugiati.

La mostra è inoltre l'occasione per presentare alcuni dei lavori precedenti dei due artisti legati ai temi dell'ambiente, dell'emergenza climatica, della società, dei diritti umani, degli interventi umanitari, della mobilità e delle migrazioni dei popoli.

I visitatori potranno inoltre ricevere il loro *Antarctic World Passport*, un'edizione speciale immaginata da Lucy + Jorge Orta, come simbolo dell'abbattimento di tutte le frontiere, reali o fittizie, che si ergono come ostacoli agli scambi culturali.

www.studio-orta.com

In collaborazione con:

HangarBicocca
Spazio d'Arte Contemporanea Milano



Antarctica, dal 28 giugno al 5 ottobre a Le Moulin.

Le Moulin è aperto il venerdì, il sabato e la domenica dalle 12 alle 19.

GALLERIACONTINUA / Le Moulin 46 rue de la Ferté Gaucher 77169 Boissy-le-Châtel (Francia)

Da Parigi, in automobile o in treno, calcolare un'ora circa di viaggio.

- Sabato 28 giugno, trasporto gratuito in bus con partenza da Parigi alle ore 17 da Place du Châtelet, davanti al Théâtre de la Ville. Metropolitana: Châtelet e Hôtel de Ville, linee 1, 4, 7, 11, 14. Ritorno previsto a Parigi a mezzanotte. Prenotazione obbligatoria: lemoulin@galleriacontinua.com

- In automobile: autostrada dell'Est A4, direzione Metz/Nancy. Prendere l'uscita n°16 (Coulommiers), imboccare la strada nazionale N34, attraversare Coulommiers, continuare in direzione di Boissy-le-Châtel sulla dipartimentale D222 e svoltare a destra sulla dipartimentale D66, continuando fino a Moulin de Boissy.

- Trasporti pubblici: treni in partenza dalla Gare de l'Est, fino a Coulommiers. In loco, bus davanti alla stazione con direzione La Ferté Gaucher, fermata Moulin de Boissy / Chailly Boissy-le-Châtel.

Per visitare Le Moulin fuori dall'orario di apertura: lemoulin@galleriacontinua.com

GALLERIACONTINUA

Italia - San Gimignano, Via del Castello 11 – Tel: +39 0577 943134 - E-mail: info@galleriacontinua.com

Cina - Pechino, 2 Jiuxianqiao Road, Chaoyang Dist., Dashanzi 798 – Tel: +86 10 64361005 - E-mail: beijing@galleriacontinua.com.cn

Francia - Boissy-le-Châtel, 46 rue de la Ferté Gaucher – Tel: +33 (0)1 64 20 39 50 - E-mail: lemoulin@galleriacontinua.com

www.galleriacontinua.com